



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN IEC 63359:2025
01-januar-2025

Tekočine za elektrotehniko - Specifikacija za ponovno uporabo mešanice plinov kot alternativa žveplovemu heksafluoridu (SF6)

Fluids for electrotechnical application: Specifications for the re-use of mixtures of gases alternative to sf6

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN IEC 63359:2024

[oSIST prEN IEC 63359:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6302afb-a584-40a4-96a2-2cfa3b81353c/osist-pren-iec-63359-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6302afb-a584-40a4-96a2-2cfa3b81353c/osist-pren-iec-63359-2025>

ICS:

71.100.20

Industrijski plini

Gases for industrial application

oSIST prEN IEC 63359:2025

en



10/1248/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

PROJECT NUMBER: IEC 63359 ED1	
DATE OF CIRCULATION: 2024-11-01	CLOSING DATE FOR VOTING: 2025-01-24
SUPERSEDES DOCUMENTS: 10/1218/CD, 10/1244/CC	

IEC TC 10 : FLUIDS FOR ELECTROTECHNICAL APPLICATIONS	
SECRETARIAT: Italy	SECRETARY: Mr Riccardo Maina
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES: TC 17	HORIZONTAL FUNCTION(S):
ASPECTS CONCERNED: Electricity transmission and distribution, Environment	
<input checked="" type="checkbox"/> SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING Attention IEC-CENELEC parallel voting The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting. The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.	<input type="checkbox"/> NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6302afb-a584-40a4-96a2-2cfa3b81353c/osist-pren-iec-63359-2025>

This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant "In Some Countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the CDV stage is the final stage for submitting ISC clauses. (SEE [AC/22/2007](#) OR [NEW GUIDANCE DOC](#)).

TITLE: Fluids for electrotechnical application: Specifications for the re-use of mixtures of gases alternative to SF₆
--

PROPOSED STABILITY DATE: 2028

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

Copyright © 2024 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

CONTENTS

FOREWORD	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions and abbreviated terms	6
4 Contaminants and their sources	8
5 Specifications for re-use of single gases	9
6 Specifications for re-use of gas mixtures	9
7 Reclaiming of gases for re-use in electrical power equipment	13
7.1 Feasibility and process	13
7.2 Gas analysis techniques for checking the quality of the gas	14
7.2.1 General	14
7.2.2 On-site analysis	14
7.2.3 Laboratory analysis	15
Bibliography	16
Figure 1 – Decision flow chart for recovered gas intended to be re-used or disposed	14
Table 1 – Most common contaminants of gases	9
Table 2 – Specifications for re-use of mixtures of C5-FK with O ₂ and N ₂	11
Table 3 – Specifications for re-use of mixtures of C4-FN with CO ₂	11
Table 4 – Specifications for re-use of mixtures of C4-FN with O ₂ and CO ₂	11
Table 5 – Specifications for re-use of mixtures of C4-FN with O ₂ and N ₂	11
Table 6 – Specifications for re-use of mixtures of CO ₂ and O ₂	12
Table 7 – Specifications for re-use of mixtures of CO ₂ and N ₂	12
Table 8 – Specifications for re-use of mixtures of CO ₂ , O ₂ and N ₂	12
Table 9 – Methods for the removal of contaminants	13
Table 10 – Laboratory analysis techniques	15

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**FLUIDS FOR ELECTROTECHNICAL APPLICATION: SPECIFICATIONS FOR
THE RE-USE OF MIXTURES OF GASES ALTERNATIVE TO SF₆**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 63359 has been prepared by IEC technical committee 10: Fluids for electrotechnical applications.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
10/XXXX/FDIS	10/XXXX/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at <http://www.iec.ch/standardsdev/publications>.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[oSIST prEN IEC 63359:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6302afb-a584-40a4-96a2-2cfa3b81353c/osist-pren-iec-63359-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b6302afb-a584-40a4-96a2-2cfa3b81353c/osist-pren-iec-63359-2025>